

Information for Visitors

General

- Please use only the parking places allocated to visitors
- To reach your destination or contact partner, either take a direct route from the plant entrance or arrange to be picked up
- Photography, filming and voice recording are not permitted on the factory premises without prior authorization
- Access to production areas is not allowed unless accompanied by your guide/contact
- Please do not leave the marked gangways in the production areas
- Smoking is only permitted in designated areas
- Access to ESD areas is only permitted if the correct protective clothing is worn and only with the agreement of your guide/contact

Safety

- Keep your distance from machines that are in operation
- You must inform your supervisor without fail if you have a pacemaker fitted
- Please observe the max. speed limit of 30 km/h for all roads on site
- Please pay attention to all signs relating to safety

In case of fire or a building evacuation

- Remain calm
- If possible, fight fire with the available fire fighting equipment
- Listen for any loudspeaker announcements and follow the instructions
- Inform people around you
- Assist physically impaired individuals
- Use the marked emergency exits and go to the designated Assembly point (see plan overleaf)
- Never use elevators, use staircases

Emergency call 112

Emergency call for mobile phones +49 721 595 112
SIK Service 2222

Zutritt für Unbefugte verboten



No access for unauthorized persons

Feuer, offenes Licht und Rauchen verboten



Smoking and open flames forbidden

Verbot für Personen mit Herzschrittmacher



No pacemakers

Allgemeines Fotografier- und Filmverbot



No photos or video recording

ESD-Bereich



ESD area

Warnung vor Flurförderfahrzeugen



Warning: Fork lift trucks in operation

Warnung vor gefährlicher elektrischer Spannung



Danger: Electricity, Electrical hazard

Feuerlöscher



Extinguisher

Rettungsweg



Emergency exit

Sammelstelle



Assembly point

Der Standort ist videoüberwacht

The location is under CCTV



KarlsPark

TECHNOLOGIEZENTRUM

Willkommen

Für Ihre Sicherheit & Orientierung auf unserem Gelände

Allgemein

- Parken Sie nur auf dem Ihnen zugewiesenen Parkplatz
- Wählen Sie den direkten Weg vom Werkseingang zu Ihrem Gastgeber oder lassen Sie sich abholen
- Fotografieren, filmen und Sprachaufzeichnungen in Gebäuden ist nur mit Genehmigung durch berechnigte Personen erlaubt
- Ohne Ihren Begleiter dürfen Sie die Fertigungshallen nicht betreten
- Verlassen Sie in den Fertigungshallen nicht den markierten Verkehrsweg
- Rauchen Sie bitte nur an den vorgesehenen Plätzen
- Betreten Sie ESD-Bereiche nur nach Aufforderung durch Ihren Begleiter und nach Anlegen der zur Verfügung gestellten Schutzausrüstung

Sicherheit

- Halten Sie Abstand von laufenden Maschinen
- Informieren Sie Ihren Begleiter unbedingt, wenn Sie einen Herzschrittmacher tragen
- Am Standort gilt die Straßenverkehrsordnung StVO, Höchstgeschwindigkeit 30 km/h
- Achten Sie auf die Sicherheitszeichen

Bei Feuer oder Gebäude-Evakuierung

- Bewahren Sie Ruhe
- Falls möglich, bekämpfen Sie das Feuer mit den verfügbaren Feuerlöschern
- Folgen Sie den Lautsprecherdurchsagen
- Informieren Sie Personen in der Nähe
- Helfen Sie körperlich behinderten Personen
- Nutzen Sie die gekennzeichneten Notausgänge und begeben Sie sich zur nächsten Sammelstelle (siehe nebenstehender Plan)
- Benutzen Sie die Treppen und niemals die Aufzüge

Notruf 112

Notruf für Mobiltelefone +49 721 595 112
SIK Service 2222



Haupteingang/
Main entrance



Sammelstelle/
Assembly point



Haltestelle/
Stop



LKW-Zufahrt/
Truck entrance



Defibrillator/Defibrillator



Parkplatz/
Parking slot



Betriebsarzt/
Company medical officer